

# China - Heilongjiang + Beijing

## 中國-黑龍江+北京

中航假期  
CAAC  
HOLIDAYS  
Licence No.: 350725

5 Days 4 Nights  
日 晚

from **HK\$9,790** up

OMR-1606026-V4  
**CATHAY PACIFIC**

VALID FOR DEPARTURE ON 13DEC16-17MAR17

**Club Med**   
Yabuli, Heilongjiang of China

### 亞布力, 中國黑龍江

Club Med 亞布力渡假村座落中國最大滑雪區，距離哈爾濱機場將 2.5 小時車程。渡假村為 4 歲以上住客提供分級分齡專業滑雪與滑雪板團體課程，於渡假村內可享全日滑雪通行證與登山纜車，讓您盡情體驗滑雪樂趣。渡假村只於冬天開放。

[www.clubmed.com.hk/](http://www.clubmed.com.hk/)

**即訂即享：**

豁免 Club Med 會員費

HK\$280，

並尊享 1 年會籍

## 套票共包4晚酒店住宿



精緻全包假期 滿足你每日所需

套票包括(Club Med 亞布力渡假村)：

- ✓ 每日三餐豐富美食連餐飲
- ✓ 全日飲品及小食(營業時間內供應指定餐酒、啤酒及汽水等)
- ✓ 晚間娛樂活動
- ✓ Mini Club Med (適合 4-10 歲小童)
- ✓ Junior Club Med (適合 11-17 歲小童)
- ✓ 免費使用各種運動設施(如滑雪、滑雪板、低空彈跳等)

套票包括(北京諾富特和平酒店)：

- ✓ 住宿連早餐

3 晚 Club Med  
亞布力渡假村

1 晚北京  
諾富特和平酒店



備註：

- 12 歲或以上人士入住 Club Med 渡假村，必須繳付會員費 HK\$280(新會員)或 HK\$200(續會)，會籍適用於全球 Club Med 渡假村及申請後 12 個月內有效(會員費不包含於套餐價格內)；如已有會籍，請於預訂時提供會籍號碼。
- 如需預訂相連房，每晚需另繳 HKD170
- 每房最多 2 位成人或 2 位成人+1 位小童(除特別註明外)

自選交通接送：來回哈爾濱機場至 Club Med 渡假村旅遊巴士接

送服務：成人每位 HK\$1060；2-11 歲小童每位 HK\$850

備註：為方便安排，建議乘坐於下午 4 時前到達機場之航班

ROOM TYPE 房間類別	VALIDITY 有效日期	PER ADULT 成人每位 (HK\$)	PER CHILD ON EXISTING BED 小童每位不佔床 (HK\$)		EXTENSION NIGHT/PERSON/NIGHT 延長續住每位每晚(HK\$)	
			AGED 4-11 4-11 歲	AGED 0-3 0-3 歲	ADULT 成人	CHILD 小童
Deluxe Triple Room	13Dec16-06Jan17; 27Jan-24Feb17	10,960	7,610	4,600	1,500	1,050
		Stay on 13-16Dec16, <b>LESS</b> HKD220/person/night; stay on 24Dec16-01Jan17, surcharge of HKD300/person/night; stay on 27Jan-04Feb17, surcharge of HKD1800/person/night; stay on 05-10Feb17, surcharge of HKD400/person/night				
	07Jan-26Jan17	10,630	7,410	4,600	1,380	980
	Stay on 21-26Jan17, surcharge of HKD300/person/night					
Deluxe Triple Room with Mountain View	13Dec16-06Jan17; 27Jan-24Feb17	<b>9,790</b>	6,910	4,600	1,230	800
		Stay on 18-19Mar17, <b>LESS</b> HKD110/person/night				
	07Jan-26Jan17	11,380	7,860	4,600	1,650	1,140
Deluxe Triple Room with Mountain View	13Dec16-06Jan17; 27Jan-24Feb17	11,380	7,860	4,600	1,650	1,140
		Stay on 10-16Dec16, <b>LESS</b> HKD240/person/night; stay on 24Dec16-01Jan17, surcharge of HKD330/person/night; stay on 27Jan-04Feb17, surcharge of HKD1980/person/night; stay on 05-10Feb17, surcharge of HKD440/person/night				
	07Jan-26Jan17	11,010	7,650	4,600	1,520	1,070
Deluxe Triple Room with Mountain View	25Feb-19Mar17	Stay on 21-26Jan17, surcharge of HKD330/person/night				
		10,090	7,090	4,600	1,190	870
Stay on 18-19Mar17, <b>LESS</b> HKD130/person/night						

# China - Heilongjiang + Beijing

## 中國-黑龍江+北京

中航假期  
CAAC  
HOLIDAYS  
Licence No.: 350725

5 Days 4 Nights  
日 4 晚

OMR-1606026-V4  
CATHAY PACIFIC

from **HK\$9,790** up

VALID FOR DEPARTURE ON 13DEC16-17MAR17

ROOM TYPE 房間類別	VALIDITY 有效日期	PER ADULT 成人每位 (HK\$)	PER CHILD ON EXISTING BED 小童每位不佔床 (HK\$)		EXTENSION NIGHT/PERSON/NIGHT 延長續住每位每晚(HK\$)	
			AGED 4-11 4-11 歲	AGED 0-3 0-3 歲	ADULT 成人	CHILD 小童
Deluxe Family Room	13Dec16-06Jan17; 27Jan-24Feb17	12,220	8,370	4,600	1,950	1,170
	07Jan-26Jan17	11,780	8,100	4,600	1,800	1,230
	25Feb-19Mar17	10,690	7,450	4,600	1,410	990
Suite connecting Deluxe Triple Room with Mountain View 備註:需最少 4 人入住	13Dec16-06Jan17; 27Jan-24Feb17	12,640	8,620	4,600	2,100	1,260
	07Jan-26Jan17	12,170	8,330	4,600	1,920	1,160
	25Feb-19Mar17	10,990	7,630	4,600	1,520	1,060

### 北京諾富特和平酒店延長續住

北京諾富特和平酒店位於市中心的王府井，舉步可至紫禁城、天安門廣場和購物中心。前往地鐵線路亦十分方便，距北京火車站僅 15 分鐘步行路程。

房間類別	每日早餐	有效日期	延長續住每房每晚 (HK\$)		備註
			單人/雙人房	加床	
Standard	✓	13Dec16-17Mar17	1,170	360	如入住 Club Med 以下房型，將於諾富特和平酒店安排 2 間房間 Suite connecting Deluxe Triple Room with Mountain View

### 訂座艙位及機票附加費 Booking Class and Air Fare Surcharge (HKD)

出發日期 Departure Date	適用航班 Applicable Flights	成人 Adult	小童 Child	訂座艙位 Booking Class		機票有效期 Ticket Validity
				HKG to PEK v.v.	PEK to HRB v.v.	
13Dec16-17Mar17	Any flights	- 1220	- 920	M	H	2-14 day

### 套票包括:

- ✓ 國泰航空來回香港至北京經濟客位機票乙張及中國國際航空來回北京至哈爾濱經濟客位機票乙張
- ✓ 3 晚住宿於亞布力渡假村連每天早、午、晚餐
- ✓ 1 晚住宿於北京諾富特和平酒店連早餐
- ✓ HK\$100,000 旅遊保險
- ✓ 香港機場保安費及 0.15% 旅遊業議會印花稅

### Price Include:

- ✓ Roundtrip economy class air ticket between Hong Kong and Beijing on Cathay Pacific Airways and between Beijing and Harbin on Air China
- ✓ 3 nights accommodation in Club Med Yabuli, Heilongjiang with daily breakfast, lunch and dinner
- ✓ 1 night accommodation in Novotel Beijing Peace with breakfast
- ✓ HK\$100,000 travel insurance
- ✓ Hong Kong airport security service charge and 0.15% TIC levy

### 細則及條款:

- ◆ 二人同行價錢只適用於至少二位成人同行，行程、航班必須相同，並必須於去程及回程時一同辦理登記手續。所有同行客人必須於同一 PNR 內訂位。
- ◆ 機票訂位: **M** (香港/北京/香港); **H** (北京/哈爾濱/北京)。機票有效期: 2-14 日。
- ◆ 有關累積『亞洲萬里通』飛行哩數計劃，請參閱 [www.asiamiles.com](http://www.asiamiles.com)。
- ◆ 機票不可轉乘他航空公司、更改日期、航班、行程及退票。旅遊套餐發出後任何未使用之服務(如機票、酒店住宿或任何膳食等)，恕不退還。
- ◆ 以上價格不包括香港離境稅及當地離境稅、當地政府稅收及燃油附加費。
- ◆ 套餐價格以住宿酒店之日期計算，如於 2017 年 3 月 17 日後住宿或於展覽會、會議及節慶期間入住酒店，須另繳酒店旺季附加費。
- ◆ 如有任何更改及終止，本公司恕不另行通知。
- ◆ 入住單人房需另繳附加費，詳情請與我們查詢。

### 訂金及餘款:

- ◆ 訂金: 需繳套票價錢之 50% 及 12 歲或以上人士會員費 (新會員每位 \$280 或續會費每位 HK\$200)
- ◆ 餘款: 需於出發前 60 天內繳付全數

### 取消條款:

- ◆ 訂金一經繳付，不得退款及轉讓